

ශ්‍රී ලංකා විවාහ සම්ප්‍රදාය
 THE MUSLIM MARRIAGE AND DIVORCE ACT
 முஸ்லிம் விவாக, இடதுபுள்ளி
 MUSLIM MARRIAGE AND DIVORCE ACT

මුස්ලිම් විවාහ ලේඛන පොත 0131 *
 MUSLIM MARRIAGE REGISTER


විවාහ ලේඛන පොතේ ප්‍රදේශය / District
 ප්‍රදේශයේ ප්‍රධාන ලේඛකයාගේ නම / Registrar's Area
 පුළුල්ලියාගේ නම / Full name of Registrar registering the marriage

පුළුල්ලියාගේ නම / Full name of Registrar registering the marriage
 පුළුල්ලියාගේ නම / Full name of Registrar registering the marriage
 අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් / Registrar

1. පුළුල්ලියාගේ නම / Name in full	පුළුල්ලියා / groom / Bridegroom පුළුල්ලියාගේ නම / Full name of groom	වධවත / woman / Bride වධවතගේ නම / Full name of bride
2. වයස / Age	පුළුල්ලියාගේ වයස / Age of groom	වධවතගේ වයස / Age of bride
3. සිවිල් තත්ත්වය / Civil Condition	පුළුල්ලියාගේ සිවිල් තත්ත්වය / Civil condition of groom	වධවතගේ සිවිල් තත්ත්වය / Civil condition of bride
4. විවාහයෙන් පසුව වෙනස් වූ විට, විවාහයෙන් පසුව වෙනස් වූ විට, විවාහයෙන් පසුව වෙනස් වූ විට / If divorced, evidence of divorce, if any	විවාහයෙන් පසුව වෙනස් වූ විට, විවාහයෙන් පසුව වෙනස් වූ විට, විවාහයෙන් පසුව වෙනස් වූ විට / If divorced, evidence of divorce, if any	විවාහයෙන් පසුව වෙනස් වූ විට, විවාහයෙන් පසුව වෙනස් වූ විට, විවාහයෙන් පසුව වෙනස් වූ විට / If divorced, evidence of divorce, if any
5. පදිංචි ස්ථානය / Residence	පුළුල්ලියාගේ පදිංචි ස්ථානය / Residence of groom	වධවතගේ පදිංචි ස්ථානය / Residence of bride
6. පියාගේ නම හෝ අනෙක් ආරක්ෂකයාගේ නම / Name of father or other guardian in full	පුළුල්ලියාගේ පියාගේ නම / Name of father or other guardian of groom	වධවතගේ පියාගේ නම / Name of father or other guardian of bride
7. ආරක්ෂක තත්වය / Nature of guardianship	පුළුල්ලියාගේ ආරක්ෂක තත්වය / Nature of guardianship of groom	වධවතගේ ආරක්ෂක තත්වය / Nature of guardianship of bride
8. මහරජයේ ප්‍රමාණය සහ ගෙවූ කොටස / Amount of Mahr and whether paid or not	මහරජයේ ප්‍රමාණය සහ ගෙවූ කොටස / Amount of Mahr and whether paid or not	
9. කයිකුලියෙහි ප්‍රමාණය / Amount of Kaikuli	කයිකුලියෙහි ප්‍රමාණය / Amount of Kaikuli	
10. විවාහ ස්ථානය / Place of marriage	විවාහ ස්ථානය / Place of marriage	
11. විවාහ දිනය සහ වේලාව / Date and hour of marriage	විවාහ දිනය සහ වේලාව / Date and hour of marriage	
12. ලේඛන දිනය / Date of registration	ලේඛන දිනය / Date of registration	
13. 1 වෙනි සාක්ෂිකරුගේ නම සහ පදිංචි / Full name and residence of first witness	1 වෙනි සාක්ෂිකරුගේ නම සහ පදිංචි / Full name and residence of first witness	
14. 2 වෙනි සාක්ෂිකරුගේ නම සහ පදිංචි / Full name and residence of second witness	2 වෙනි සාක්ෂිකරුගේ නම සහ පදිංචි / Full name and residence of second witness	
15. "නිකා" චාරිත්‍රය සිදුකරන්නාගේ නම / Full name of Person conducting "Nikah" ceremony	"නිකා" චාරිත්‍රය සිදුකරන්නාගේ නම / Full name of Person conducting "Nikah" ceremony	
16. අත්සන් / Signature of-	අත්සන් / Signature of-	
(1) මනාලියා / Bridegroom	(1) මනාලියා / Bridegroom	
(2) මනාලියාගේ වාලී / Bride's Wali	(2) මනාලියාගේ වාලී / Bride's Wali	
(3) 1 වෙනි සාක්ෂිකරු / First witness	(3) 1 වෙනි සාක්ෂිකරු / First witness	
(4) 2 වෙනි සාක්ෂිකරු / Second witness	(4) 2 වෙනි සාක්ෂිකරු / Second witness	
(5) "නිකා" චාරිත්‍රය සිදුකරන්නා / Person conducting "Nika" ceremony	"නිකා" චාරිත්‍රය සිදුකරන්නා / Person conducting "Nika" ceremony	
(6) ලේඛක / Registrar	ලේඛක / Registrar	

මුස්ලිම් විවාහ ලේඛන පොත
 මුස්ලිම් විවාහ ලේඛන පොත
 71-අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
 අරක්කම.

1975 අංක 41 දරන විවාහ පනතින් හා සම්බන්ධ (සංස්කරණ) පනතක් සංශෝධිත මුද්දරම් විවාහ ලියාපදිංචි කිරීමේ අංශයේ 115 හෝ
 116 වන වර්ගයේ විවාහ ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසක් සම්බන්ධව පිටපතක් ලෙස ලැබීමට පත්වීම සඳහා.
 1975 ව. අංකය 41 ව. මූලික විවාහ, මුද්දරම් (විවාහ) පනතින් සම්බන්ධව පනතින් සංශෝධිත මුද්දරම් විවාහ ලියාපදිංචි කිරීමේ අංශයේ 115 හෝ 116 ව. විවාහ
 ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසක් සම්බන්ධව පිටපතක් ලෙස ලැබීමට පත්වීම සඳහා.
 This copy is issued under the provision of Section 19(a) of the Muslim Marriage Registration Act (Cap. 115) as amended by the
 Births, Deaths and Marriages (Amendment) Law No. 41 of 1975.


 දිස්ත්‍රික්/ලේකම් * | අතිරේක දිස්ත්‍රික්/ලේකම් *
 District Registrar* / Additional District Registrar*
 මුද්දරම් විවාහ ලියාපදිංචි කිරීමේ අංශයේ
 ව. වි. ස. ස. දෙපාර්තමේන්තුව
 71-අංකයෙන්
 මුද්දරම්

සෑහීම—මෙම පිටපතෙහි කවර අත්දැකීමක් එකතු කිරීමක් හෝ වෙනස් කිරීමක් හෝ කිරීම දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදකි.
 සටහන—මුද්දරම් විවාහ ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසක් සම්බන්ධව පිටපතක් ලෙස ලැබීමට පත්වීම සඳහා.
 Note.—It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

- * අනවශ්‍ය වචන භාවිතය.
- * අනවශ්‍ය වචන භාවිතය.
- * delete inapplicable words.

රාජ්‍ය සේවය.

- A. S. A. ජාතික මහා -
 - 118 මායි වෙල -
 - මැදුරේ පාර -

ලිපිනය :-
 අල් හාජ්, වයි. එල්. අබ්දුල් මජීඩ්
 මුද්දරම් විවාහ ලේකම්
 ව. වි. ස. ස. දෙපාර්තමේන්තුව
 71-අංකයෙන්
 මුද්දරම්